

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarisının Millet Meclisince kabul olunan metni ve Cumhuriyet Senatosu İçişleri, Millî Savunma ve Dışişleri, Turizm ve Tanıtma komisyonları raporları (Millet Meclisi 1/484; Cumhuriyet Senatosu 1/980)

(Not : Millet Meclisi S. Sayısı : 779)

Millet Meclisi
Genel Sekreterliği
Kanunlar Müdürlüğü
Sayı : 6056 - 37272

5 . 2 . 1969

Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına

Millet Meclisinin 4 . 2 . 1969 tarihli 43 ncü birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek açık oy ile kabul edilen, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanen «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı, dosyası ile birlikte sunulmuştur.

Saygılarımla.

Ferruh Bozbeyli
Millet Meclisi Başkanı

Not : Bu tasarı 27 . 2 . 1968 tarihinde Başkanlığa İlk Komisyona havale edilmiş ve Genel Kurulun 3 ve 4 . 2 . 1969 tarihli 42 ve 43 ncü birleşimlerinde öncelik ve ivedilikle görüşülerek kabul edilmiştir. (S. Sayısı : 779)

İçişleri Komisyonu raporu

Cumhuriyet Senatosu
İçişleri Komisyonu
Karar No. : 5
Esas No. : 1/980

14 . 2 . 1969

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı, ilgili Bakanlık temsilcilerinin de iştirakiyle Komisyonumuzun 13 Ocak 1969 tarihli toplantısında müzakere edildi.

Gerekçede belirtilen hususlar Komisyonumuzca uygun görülerek tasarı, Millet Meclisinden gelen şekli ile aynen kabul edilmiştir.

Mevzuun önemi nazarı itibara alınarak, tasarının öncelik ve ivedilikle görüşülmesine karar verilmiştir.

Havalesi gereğince Millî Savunma Komisyonuna tevdi buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan	Sözcü	Kâtip	
Bursa	Aydın	Hakkâri	Tokat
C. Ortaç	C. Coşkun	N. Seyhan	A. Altuntaş
Tabii Üye	Sinop	Cumhurbaşkanınca S. Ü.	Gaziantep
M. Ataklı	N. İnebeyli	O. Köksal	I. T. Kutlar

Millî Savunma Komisyonu raporu

Cumhuriyet Senatosu
Millî Savunma Komisyonu
Esas No : 1/980
Karar No : 11

13 . 3 . 1969

Yüksek Başkanlığa

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı, ilgili Bakanlık temsilcilerinin iştirakiyle tetkik ve müzakere edildi.

Tasarının gerekçesinde belirtilen hususlar Komisyonumuzca da uygun görülerek Millet Meclisinde kabul edilen metin aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonuna tevdi buyurulmak üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Bu raporda Sözcü			
Başkan	Başkan V.	Kâtip	Tabii Üye
İstanbul	İstanbul	Samsun	
<i>T. Arıburun</i>	<i>C. Yıldırım</i>	<i>H. E. Işıklar</i>	<i>F. Özdeş</i>
	Adana	İzmir	Malatya
	<i>M. N. Ademoğlu</i>	<i>O. Kor</i>	<i>H. Özer</i>

Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonu raporu

Cumhuriyet Senatosu
Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonu
Esas No. : 1/980
Karar No. : 19

18 . 3 . 1969

Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı, Dışişleri, Turizm ve Tanıtma Komisyonununun 18 . 3 . 1969 tarihli toplantısında ilgili Bakanlık temsilcileri de hazır buldukları halde incelendi ve görüşüldü.

Tasarının gerekçesinde açıklıkla belirtilen hususlar Komisyonumuzca da uygun mütalâa edildiğinden, tasarı Millet Meclisinden gelen şekliyle aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurulun tasviplerine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile sunulur.

Başkan	Bu Kanunda Sözcü	Kâtip	
Samsun	Konya	Ağrı	İstanbul
<i>F. Tevetoğlu</i>	<i>F. Halıcı</i>	<i>S. Türkmen</i>	<i>T. Arıburun</i>
Ankara	Urfa	C. Başkanınca S. Üye	Kırşehir
<i>H. Bekata</i>	<i>İ. E. Karakapıcı</i>	<i>N. Nadi</i>	<i>H. Özmen</i>
	Çorum		
	<i>S. Yalçuk</i>		

MİLLET MECLİSİNİN KABUL
ETTİĞİ METİN

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimi ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimi ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun yayımlandığı tarihte yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini yürütmeye Bakanlar Kurulu yetkilidir.

İÇİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimi ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Millet Meclisince kabul edilen 1 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Millet Meclisince kabul edilen 2 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Millet Meclisince kabul edilen 3 ücü madde aynen kabul edilmiştir.

MİLLÎ SAVUNMA KOMİSYONUNUN KABUL
ETTİĞİ METİN

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Millet Meclisince kabul edilen 1 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Millet Meclisince kabul edilen 2 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Millet Meclisince kabul edilen 3 ncü madde aynen kabul edilmiştir.

DIŞİŞLERİ, TURİZM VE TANITMA KOMİS-
YONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti Hükümeti arasında 28 Aralık 1967 tarihinde Ankara'da imzalanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Halk Cumhuriyeti arasında hudut olaylarının önlenmesi ve halli ile hudut işaretlerinin bakımı hakkında Anlaşma» ile bu Anlaşmanın ekleri olan «Türk - Bulgar Karma Hudut Komisyonlarındaki heyetlerin faaliyet bölge ve kısımlarının ve bu heyet başkanları daimî ikamet yerlerinin tesbiti hakkında (1) numaralı Protokol» ve «Türk - Bulgar hududu üzerindeki hudut işaretlerinin muhafazası, bakımı, onarımı ve yenilenmesi ile kontrolü hakkında (2) numaralı Protokol» ün onaylanmasına dair kanun tasarısı

MADDE 1. — Millet Meclisince kabul edilen 1 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Millet Meclisince kabul edilen 2 nci madde aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Millet Meclisince kabul edilen 3 ncü madde aynen kabul edilmiştir.